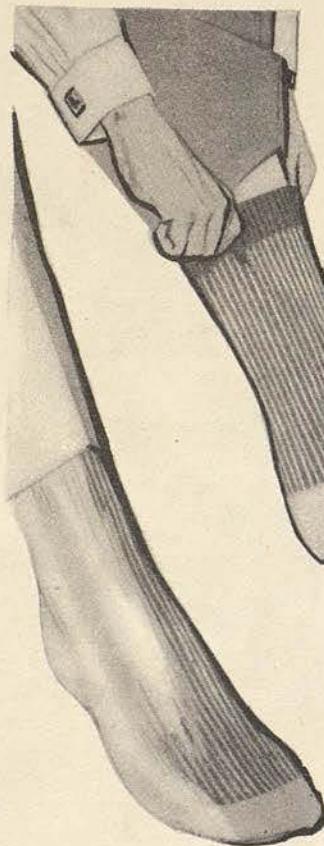


GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA: JUAN A. PAMIAS
BARCELONA



porque tienen
doble fibra
sus calcetines
climatizados
MIX-T
le procurarán



doble confort

Notablemente elásticos, de una resistencia a toda prueba
como el Helanca
ligeros para el pie, frescos en cualquier tiempo
como el algodón.
El calcetín MIX-T es agradable de llevar.
no hace arrugas, no se desgasta.

MIX-T el calcetín climatizado

QUALTRIX ESPAÑOLA S.L.

NEON

HIJOS DE JAIME TORRELLAS S.A.

MOLFORT'S S.A.

MANUFACTURAS A. GASSOL S.A.

MANUFACTURAS GOLIATH S.A.

A. GNAUCK ANDREU



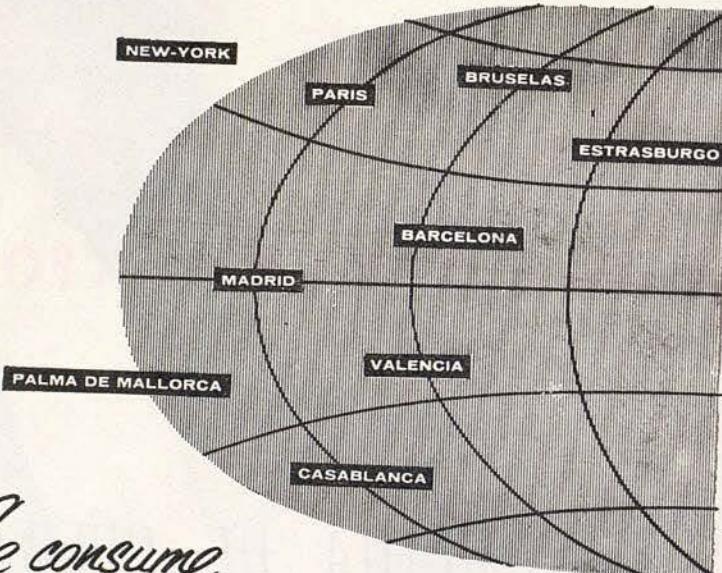
GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA
EMPRESA: JUAN A. PAMIÁS

TEMPORADA DE OPERA
INVIERNO 1961-62

DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 1961
AL 6 DE FEBRERO DE 1962

Portada del pintor G. ZECCHILLO



*Se consume
en todo el mundo!*



DANONE

El alimento de
primer orden
preparado a base
de deliciosos
productos naturales.

EL VERDADERO YOGHOURT!



NO OLVIDE SEÑORA
para...

Juventud
Belleza
Lozanía

Bella Aurora
cada día



Productos:
THE STILLMAN C.º, AURORA (ILLINOIS), EE. UU.

J. Carbonell Vilanova

Compra Venta y Administración de fincas
Agente Colegiado

Ronda S. Pedro, 46-47^a
entre Bruch y Berona

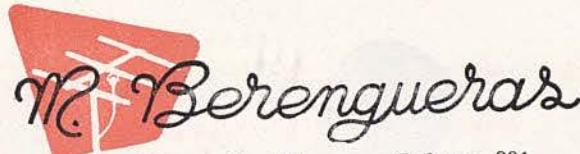
Telefonos:
222.97 04 - 222.96 85

RESTAURANTE

CAFE DEL LICEO

Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo el
Servicio especial de Restaurante en el
Salón de Té y Palcos, durante las
representaciones.

SNACK BAR, en la planta baja con sus
combinados de frutas al champán y
con las delicias del «LICEO».



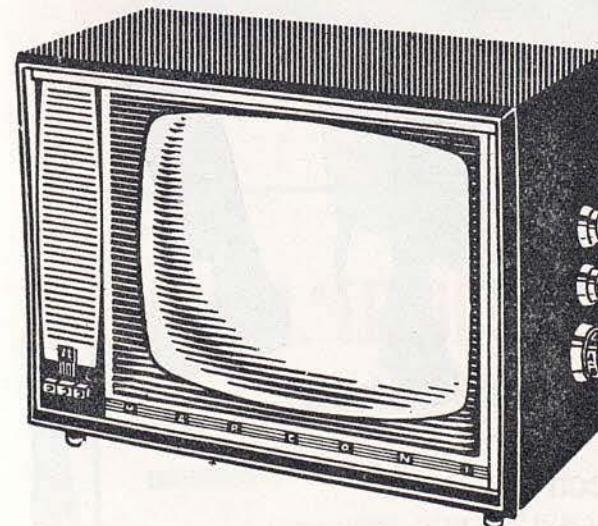
Avda. J. Antonio, 575
T. 223 62 52

Balmes, 391
T. 247 70 21

VEA Y OIGA MEJOR CON LOS NUEVOS MODELOS DE TV

MARCONI

MODELOS 17-19 Y 23" A 114"
Calidad y rendimiento excepcionales
Ultimos avances técnicos incorporados



EL TV
QUE
SATISFACE
PLENAMENTE

Aparatos electrodomésticos de todas las primeras marcas

FACILIDADES PAGO

Taller técnico especializado para la reparación de
todas las marcas de TV, radio, transistores, etc.

INSTALACION DE ANTENAS CON GARANTIA



Nadie puede decir
que todos los hombres son iguales...

...como tampoco son iguales todas las vodkas

Hay muchas marcas de vodka,
pero solamente hay una **VODKA**

Smirnoff

La primera en el mundo desde 1818
Distribuida en España por CINZANO, S. A.



JOSE M. LLOBET BOSCH, S. A.

Empresa Constructora

INGENIEROS:

**BENITO CORTES VILLAVECCHIA
RAFAEL AMAT CARRERAS
JUAN JOSE ELIZALDE LLOBET**

MAYOR DE GRACIA 13 - TELEFONO 228-4483

LE PARFUM ROI



*El
ULTIMO
ACIERTO
en
BIOLOGIA
ESTETICA*



CRÈME
VIVANTE
c LANCASTER

A BASE DE
CELULAS VIVAS
ESTABILIZADAS

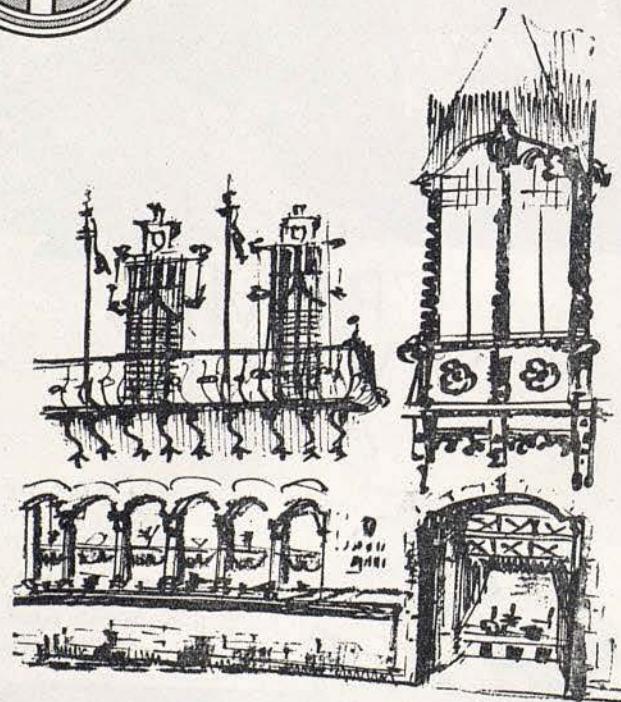
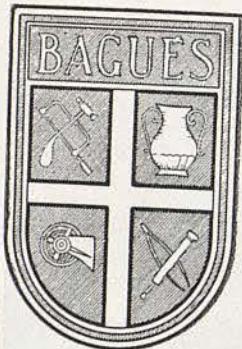
Este potente estimulante y regenerador fisiológico le dará la doble garantía de un tratamiento ACTIVO y EFICAZ



LE TRAITEMENT DE BEAUTÉ QUI ARRÈTE LA MARCHE DU TEMPS

Distribuidor para España

Barcelona



JOYERIA BAGUES
PASEO DE GRACIA, 41

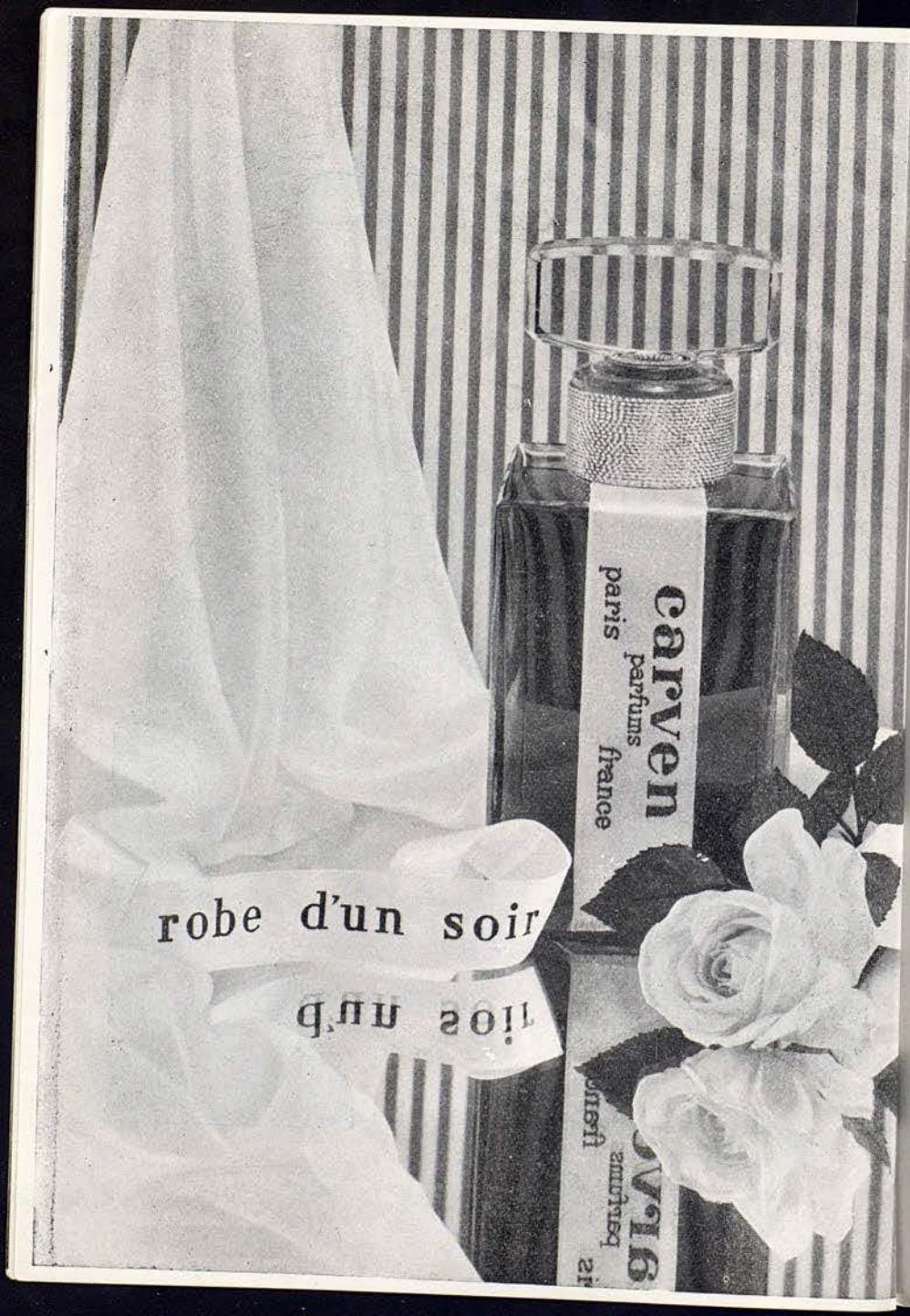
bolero

el perfume típico
de España



Danza
ESPAÑA





robe d'un soir

soir d'un

Carven
parfums
france

Carven
parfums
france



**gane
atractivo
con un
peinado...**



longuera

RAPIDEZ DE SERVICIO
Y CONFORT
en nuestros salones:

Avda. José Antonio, 488
Tel. 243 41 29

Gral. Goded, 12 (P. Calvo Sotelo)
Tel. 227 52 66





Sólo la mejor pañería, puede ofrecer

el
mejor
acabado

Pérott's

- ✿ BÁRTEX
- ✿ COLOMER, S. A. "KOLMER"
- ✿ JAIME RICART
- ✿ JORGE DOMINGO, S. A.
- ✿ COROMINAS 1820
- ✿ SALLARES DEU, S. A.
- ✿ SUC. DE LLONCH Y SALA, S. A.
- ✿ TAMBURINI, HIJOS
- ✿ ESPECIALIDADES LANERAS FARGAS, S. A.

Porque un traje PÉRROTT'S no admite términos medios en cuanto a calidad:

Primero exige experta fabricación del tejido; 100 % lana de primera calidad.

Después obtiene la indiscutible preferencia de los mejores sastres en todo el ámbito internacional.

Desde 1710, el tejido del mundo elegante se llama PÉRROTT'S.

PÉRROTT'S
CONCESSIONARIO EXCLUSIVO:
T. A. E. CASANOVAS. A. S. A.



PÉRROTT'S es el auténtico acabado inglés para la mejor pañería española.

ES UN ANUNCIO DE DANB

su "buen tono"
exige un **IBERIA**!

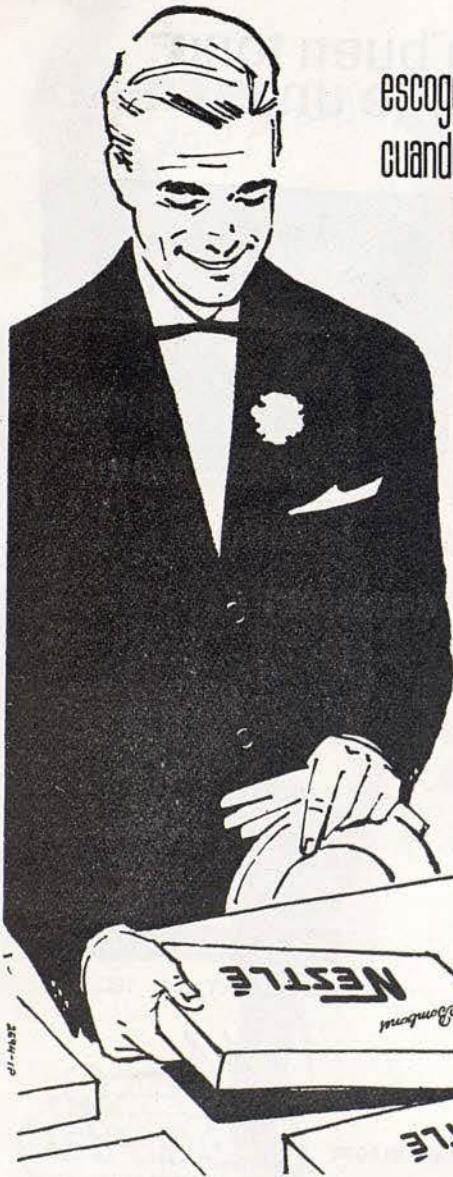


UN TELEVISOR PERFECTO PARA QUIEN SABE ELEGIR



UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



escoger es facil
cuando son de "buen gusto"

Entre las diferentes cajas
de Bombones NESTLÉ
encontrará siempre
la más apropiada
para su obsequio

Bombones
NESTLÉ

NESTLÉ

NESTLÉ

NESTLÉ

CALIDAD EN EL CONTENIDO Y EN LA PRESENTACION

1961-12

Jueves, 28 de Diciembre de 1961

Noche a las 9,30

23.^a de propiedad y abono a noches. 8.^a al turno B (jueves)
y 11.^a al turno extraordinario de estrenos

PRIMERA REPRESENTACION DE

LA OPERA

KHOVANTCHINA

EN CINCO ACTOS

LIBRETO Y MUSICA DE

Modesto Moussorgsky



Femme

EL MEJOR PERFUME DEL MUNDO



MARCEL ROCHAS
PARIS

KHOVANTCHINA

Opera en 5 actos de Moussorgsky, terminada e instrumentada por Rimsky-Korsakoff.

28-30-1
Esta ópera se estrenó en San Petersburgo en 1885, y en el Liceo el 19 de diciembre de 1923; habiendo sido su 14^a y última representación antes de la presente temporada, la del 31 de diciembre de 1950.

REPARTO

El Príncipe Iván Khovansky.	Ladko KOROSEK
El Príncipe Andrés Khovansky	Bernabé MARTI
El Príncipe Basilio Galitzin...	Drago STARC
El Boyardo Chaklovity ...	Dusan POPOVIC
Docitheo ...	Miroslav CHANGALOVIC
Martha ...	Melanija BUGARINOVIC
El Escribano ...	Stiepan ANDRASEVIC
Emma ...	Vilma BUKOVEC
Varsonofieff ...	Juan RICO
Kouska ...	Rafael COROMINAS
Primer Stretsy ...	Jacinto SANTAMARIA
Segundo Stretsy ...	Miguel AGUERRI
Stretsys, viejos creyentes, esclavas persas, boyardos, pueblo.	

Coro General

Cuerpo de Baile

Bailarina estrella:
Aurora PONS

Primeras bailarinas:
Antoñita BARRERA Araceli TORRENS

Bailarinas solistas:
Cristina GUINJOAN Asunción AGUADE

Maestro Director: Kresimir BARANOVIC

Regidor de escena: Josip KULUNDZIC

Coreógrafo y Maestro de Baile: Juan MAGRINA

Maestro de Coro: Riccardo BOTTINO

Maestro Apuntador: Angel ANGLADA

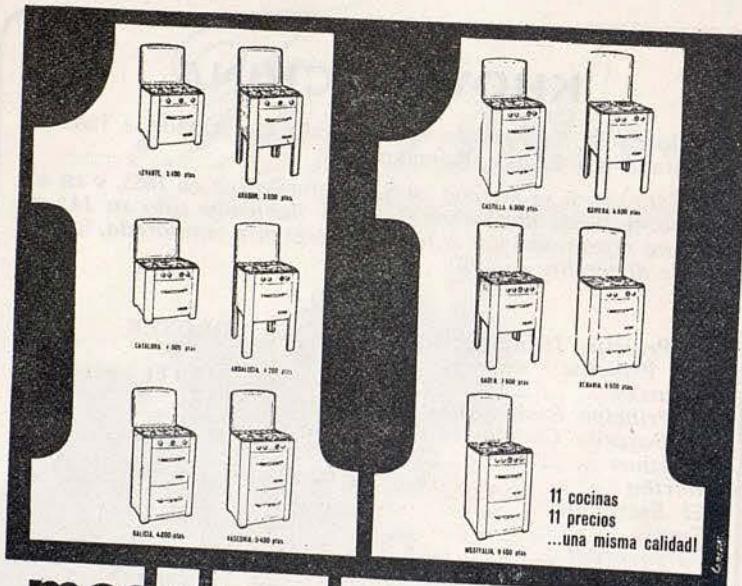
ORQUESTA SINFÓNICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Decorados de Alarma, Batlle y Amigó, J. Castella
y M. Vilomara

Vestuario de H. Cornejo, de Madrid

Muebles: Miró

Materiales de Orquesta: W. Bessel & Cie. - Paris



modelos de cocinas

v todas con SEGURO DE ENCENDIDO DE HORNO

- 30% de ahorro en el consumo.
 - Sencillez de manejo y facilidad de limpieza.
 - Máxima corrección en su acabado.

Orbegozo
HOMANN
la cocina más fina de España

Distribuidores Oficiales:

RADIO AVENIDA

PASEO DE GRACIA, 76

RADIO
Lucarda
RAMBLA CATALUÑA, 8

RAMBLA CATALUÑA, 8

ARGUMENTO

Lugar de la acción: Moscou
Epoca de la misma: Siglo XVIII

ACTO PRIMERO

En la plaza de Moscou

Los «Stretsy», partidarios del Príncipe Khovantchy, jefe del movimiento hostil a la política reformadora del nuevo Zar Pedro el Grande, y cuyo movimiento, por el nombre de aquel jefe, se llamó «Khovantchina», hablan entre ellos cuando entra en escena el boyardo Chaklovity. Este boyardo quiere denunciar al Zar la revuelta que se está tramando por aquéllos, y para ello acude a los buenos oficios de un escriba. El escriba tiembla ante la misión que se le confía pero, intimidado por las amenazas del boyardo, escribe a su dictado: «A los Zares soberanos, a los príncipes poderosos, a los autócratas de la Blanca, la Grande y la Pequeña Rusia, a todos ellos denuncio la intriga cada día más poderosa que están tramando los Khovantchy. El Príncipe Iván y su hijo Andrés tratan de fomentar la intriga en el Imperio, atemorizando a todo el país, dividiendo los jefes de nuestro ejército, enemistando a todos los cristianos honrados. Abrigan el propósito de servirse de los funcionarios fieles todavía a los viejos principios, para entronizar en el trono al Príncipe Andrés».

Entra el Príncipe Iván aclamado por sus numerosos partidarios, pero mientras el padre saborea el placer de su aventura, su hijo Andrés se dedica a intrigas de amor. Ha dejado a su prometida Marta para dedicarse a Emma, una joven que se resiste a los imperiosos requerimientos del apasionado

joven. Cuando Andrés, vanagloriándose de su alta alcurnia, trata de vencer la obstinada repulsa de Emma, aparece Marta, increpándole duramente por su cobarde traición. Andrés, llevado por su temperamento impulsivo, trata de asestar una puñalada a su amada, pero ésta, que es diestra en tales lances, saca oportunamente su puñal con el que, acertadamente, para el golpe homicida. Mientras Andrés ruge de ira, Marta eleva sus plegarias al cielo. Emma expresa su agradecimiento al verse libre de las insolencias del Príncipe Andrés. Vuelve a entrar en escena el Príncipe Iván. El guerrero, al mismo tiempo que se entera de la disputa habida, se fija en Marta y no se recata de expresar su deseo de tenerla cerca. Entonces Andrés disputa a su padre la muchacha que ya había abandonado. La disputa vuélvese violenta. A restablecer la paz viene el monje Docitheo, jefe de la secta de los «viejos creyentes». El santo varón apela a la concordia y exige sentimientos fraternales en aquéllos que, sólo unidos, podrán alcanzar la victoria.

ACTO SEGUNDO

En el palacio de verano del Príncipe Galitzin

Quien está leyendo una carta de la Zarina cuando viene a interrumpirle un criado. Fuerá espera Marta, que ejerce funciones de adivina. El Príncipe, que se halla en vísperas de acometer grandes empresas, quiere saber la suerte que le reserva el porvenir. Galitsyne recibe a la creyente, la que vaticina toda suerte de infortunios. Estos tristes presagios enfurecen al Príncipe, que, enojado, manda salir a la muchacha, increpándola. Pero las palabras de la adivina han perturbado el espíritu del Príncipe. Llega Docitheo dispuesto, como siempre, a aplacar las disputas que en nada pueden favorecer a la causa común. Los acontecimientos se precipitan. Aparece Marta, aterrizada, sintiéndose amenazada por todas partes;

presente tristes acontecimientos, presentimientos que son confirmados por el boyardo Chaklovity, el traidor, que viene a dar cuenta ahora de que la conspiración ha sido descubierta. «¿Qué piensa de todo esto el Zar?», pregunta Iván Khovantchy. «Sabe que se trata de la «Khovantchina», le contesta Chaklovity.

ACTO TERCERO

En el barrio de los «Stretsy» de Moscou

Los partidarios de la «Khovantchina», Marta canta una canción de amor. Entra Docitheo; escucha a Marta, cuyo amor por Andrés ha de simbolizar la unión de la fe con el poder. La joven insiste en su gran amor por Andrés, declarándose dispuesta a morir con él si llega el caso, puesto que las noticias que se reciben de la revuelta no son nada halagüeñas. Invaden la escena los amotinados. Sus mujeres, presas de histérica exaltación, tratan de animar a sus hombres, pero toda esta exaltación se desvanece tan pronto como llega el escriba para notificarles que pueden considerarse perdidos. En vano esperan consolación y esperanza del Príncipe Iván Khovantchy, su jefe, que, al llegar, no sabe sino decirles: «Temed al Zar todopoderoso, huid a vuestras casas y esperad allí resignados el decreto que promulgue quien manda sobre todos nosotros».

ACTO CUARTO

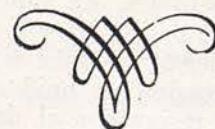
En el comedor del palacio del Príncipe Iván Khovantchy

Quien se divierte con los cantos de sus sirvientas y las danzas de sus esclavas persas. La fiesta se interrumpe con la llegada de Chaklovity, que viene con un decreto de la Zarina ordenando a Iván que vaya en seguida al Kremlin. El Príncipe obedece, y mientras las muchachas renuevan sus cantos, al llegar aquél al umbral de la puerta, es asesinado por una mano desconocida.

ACTO QUINTO

En las afueras de Moscou

En el barrio de los «viejos creyentes», que no quieren ampararse en la clemencia del Zar, ya que su afán es que desaparezca la política reformadora de aquél, que según ellos daña a la vieja Rusia; por eso no quieren su perdón, prefiriendo la muerte a una vida sin libertad para practicar su vieja fe. Abortada la revuelta, no les queda sino morir para escapar a la deshonra. Se darán voluntariamente la muerte, y al efecto, encienden una hoguera inmensa que habrá de consumir sus cuerpos. Marta y Andrés, reunidos en la misma aventura, suben juntos a la hoguera, y todos perecen, mientras a lo lejos se oyen las trompetas de los soldados del Zar, que anuncian la muerte de la «vieja Rusia» y el renacer de la «nueva Rusia».



Kresimir
BARANOVIC
Maestro Concertador
y
Director de Orquesta



Josip KULUNDZIC
Regidor de Escena



Melanija
BUGARINOVIC



Miroslav
CHANGALOVIC



Vilma BUKOVEK



Drago STARC



Bernabé MARTI



Ladko KOROSEC



Dusan POPOVIC



Stjepan ANDRASEVIC



Juan RICO



Miguel AGUERRRI



Rafael COROMINAS



Jacinto SANTAMARIA



Juan MAGRINA
Mtro. de baile y coreógrafo



Aurora PONS
Primera bailarina estrella



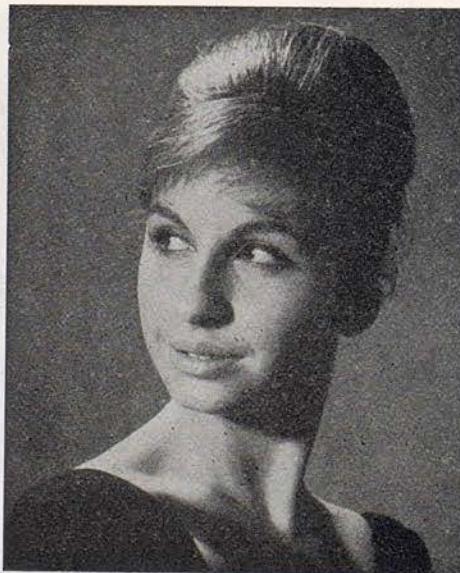
Antoñita BARRERA
Primera bailarina



Araceli TORRENS
Primera bailarina



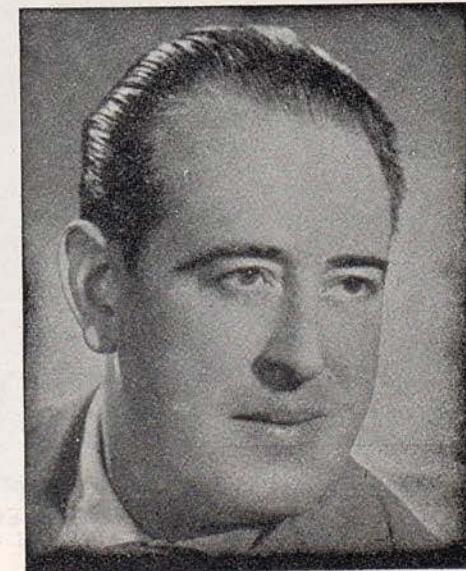
Cristina GUINJOAN
Bailarina solista



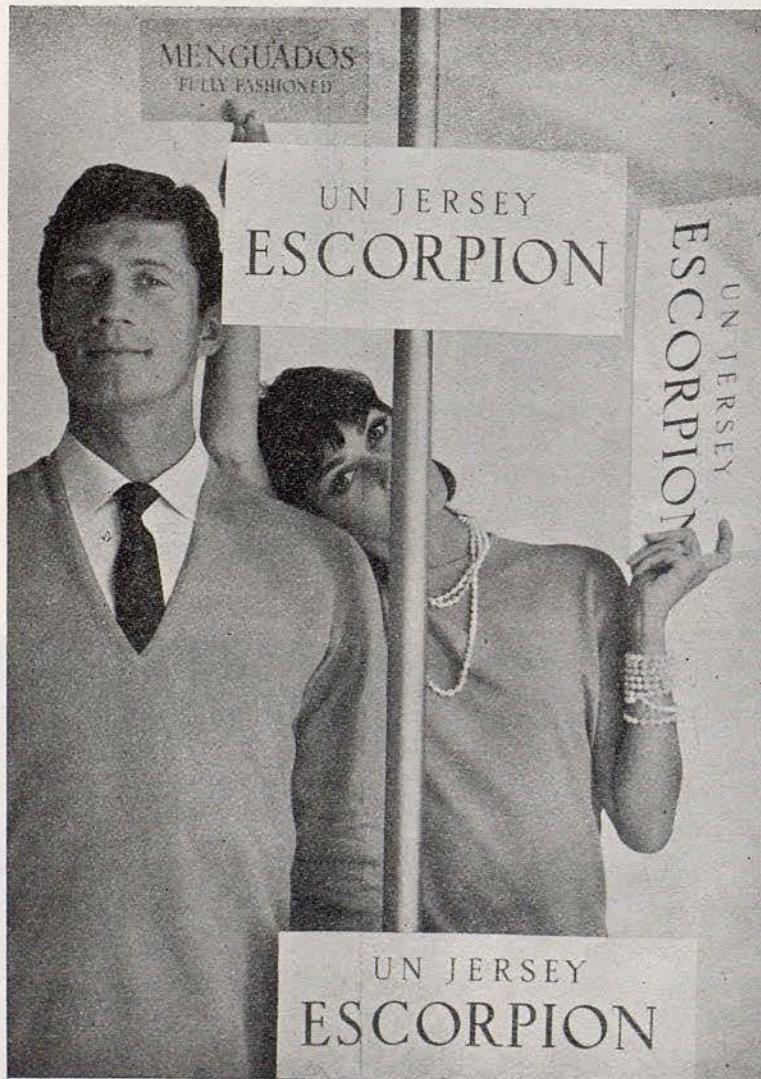
Asunción AGUADE
Bailarina solista



Ricardo BOTTINO
Maestro de coro



Angel ANGLADA
Maestro apuntador



CITANDO ESTA REVISTA, ENVIAREMOS CATALOGO
Y LISTA DE ESTABLECIMIENTOS.
ESCRIBA A ESCORPION — IGUALADA.

JEFES DE LOS SERVICIOS ESCENICOS
(POR ORDEN ALFABETICO)



Constancio ANGUERA
de Maquinaria



Rafael LAIN
de Electricidad



Salvador ROMERO
de Utileria y Atrezzo



Luis TERAN
Regidor

Pruebe ahora el...

café descafeinado
para adelgazar



Otro agradable sabor de

Metrecal®

METRECAL adopta el nuevo sabor CAFE DESCAFEINADO, para evitar el insomnio que pueda producir la CAFEINA. Su precio es el mismo que para los demás sabores: VAINILLA, CHOCOLATE Y NARANJA.

METRECAL es un alimento completo que le proporcionará 900 calorías diarias. Se toma en sustitución de las comidas.

Al iniciar su plan de adelgazamiento con METRECAL, anote su peso; desde los primeros días comprobará usted la eficacia de este alimento para el control del peso.

SU MEDICO CONOCE METRECAL - CONSULTELE

METRECAL SE VENDE EXCLUSIVAMENTE EN FARMACIAS

Licencia: Mead Johnson & Company



***Etapas y fechas importantes en la vida y en el arte de
MODESTO MOUSSORGSKY***

- | | |
|------|--|
| 1839 | Nace en Karew (Rusia), de familia aristocrata, con abundantes recursos económicos. |
| 1846 | En contacto con los servidores de la hacienda rústica de su familia, desde muy niño se inicia en el folklore de su país. |
| 1848 | Su propia madre le da las primeras lecciones de música, que son rápidamente aprovechadas por el niño, y este resultado hace que su padre, también muy aficionado a la música, encargue a un profesor de San Petersburgo la educación artística de su hijo. |
| 1852 | No obstante, las intenciones familiares eran de que Modesto Moussorgsky continuase la tradición existente desde antiguo en los miembros varones de la misma, o sea, que siguiese la carrera militar. A tal efecto, ingresó en la Escuela Militar. |
| 1855 | Pasa a la Academia de los Cadetes de la Guardia. |

- 1856 Siguiendo sus estudios militares, no abandona el cultivo de la música, estudiando el piano con un profesor particular e iniciando sus primeros ensayos en el campo de la composición. Al final de este año recibe el título de oficial y es destinado al Regimiento Preobrazhensky.
- 1857 Trabaja relación con los compositores Dargomyzsky y Balakirev, que habían de influir extraordinariamente en el curso de su vida artística, ya que ambos preconizaban la liberación de la música rusa de la influencia de la música romántica occidental y este criterio es seguidamente compartido por Moussorgsky.
- 1858 Desde que conoció a Balakirev, fue éste su profesor, logrando infundirle una verdadera pasión por su arte, hasta el punto de llegar a abandonar la carrera de las armas para dedicarse por completo a la música, adscribiéndose abiertamente a la tendencia nacionalista que propugnaban, además de su profesor, César Cui, Alexander Borodine y Nicolás Rimsky-Korsakov, quedando de esta forma constituido el grupo de «Los Cinco», que tanta influencia debía tener en la historia del movimiento musical ruso.
- 1860 Se estrena en San Petersburgo su «Scherzo en si bemol mayor», primera producción definitiva de Moussorgsky. Sufre una primera depresión nerviosa, aviso de lo que debía ser más adelante gravísima enfermedad.
- 1862 Años de dudas, de incertidumbre sobre su verdadera vía artística, de continuo hacer y deshacer, negativamente influenciado por amigos y colegas, que le consideraban más como un aficionado que como un verdadero profesional.
- 1863 Medidas políticas que afectaron a su patrimonio y vida, abandonada la carrera militar, le obligan a ingresar como simple empleado en el Ministerio de Transportes, para asegurarse los medios de subsistencia.
- 1865 Fallece su madre y deja de controlarse, hasta el

- punto de sufrir frecuentes intoxicaciones alcohólicas, que le producen terribles depresiones nerviosas.
- 1867 No obstante su precario estado de salud y las obligaciones de su cargo burocrático sin relieve, labora sin parar, logrando obras de verdadero mérito: «Una noche en el Monte Pelado»; inicia una ópera sobre la obra «La Boda», de Gogol, que no termina, y luego empieza su gran obra maestra: «Boris Godunov».
- 1870 Pone término a «Boris Godunov» y la somete al Teatro Imperial de San Petersburgo, pero su original forma, así como su estilo, tan poco acorde con los cánones estéticos de la época, hacen que no sea aceptada. Le aconsejan sus amigos una revisión de la obra, así como la introducción de ciertos elementos de teatralidad segura, pero, aunque lo verifica, tampoco logra que su ópera sea representada en el Teatro Imperial de San Petersburgo.
- 1873 Hasta este año no logran, con su insistencia, los amigos de Moussorgsky, que en el Teatro Imperial se den tres escenas sueltas de su «Boris Godunov», al no conseguirse el estreno integral de la misma.
- 1874 Aquel avance fragmentario dado al público es suficiente para que la Dirección del Teatro Imperial acometa el montaje y estreno de la obra completa. El resultado fue contradictorio, pues mientras el gran público alabó y aplaudió la partitura, los críticos y los profesionales de la música, incluso sus amigos Cui y Rimsky-Korsakov, enjuician acerbamente su labor de compositor. Tal acogida agravó la situación moral y psíquica de Moussorgsky; no obstante, en sus momentos de lucidez logra producir importantes obras, entre otras la suite «Cuadros de una exposición» y la bellísima ópera «Khovantchina».
- 1876 Su salud declina; también su vida intelectual y artística, amenazando su labor productora. Inicia,

1880

pero no logra acabar, la ópera «La Feria de Sorochinsky».

1881

Sus frecuentes crisis depresivas y el inmoderado abuso de la bebida le obligan a dimitir de su modesto cargo oficial, quedando en la mayor miseria, debiendo vivir de la caridad de sus amigos.

Acentúanse sus crisis de demencia hasta los más penibles extremos, falleciendo a los cuarenta y dos años en la más completa indigencia.



***Lugar y significación de la ópera
"Khovantchina" dentro de la pro-
ducción operística de***

MODESTO MOUSSORGSKY

Dentro de la bastante copiosa producción musical de este gran compositor destacan sus tres obras líricas: «Boris Godunov», «La Feria de Sorochinsky» y «Khovantschina».

En la nota biográfica que figura en este programa se explica la fecha y circunstancias que rodearon el nacimiento de dichas óperas, pero nada puede parecer más apropiado para señalar lo que significa la última de las tres citadas dentro del conjunto de sus obras, reproducir fragmentos de escritos y cartas debidos a la propia pluma del autor en los que de manera fidedigna y auténtica expone sus postulados artísticos en general y de manera especial la finalidad estética perseguida en su «Khovantschina».

«Aún y admitiendo que en mis composiciones evito la técnica, ¿es que esto puede significar que no sean buenas?»

Cuando como una torta, ¿debo para juzgar su calidad tener en cuenta la cantidad de mantequilla, huevos y pescado que entra en su composición? De ninguna manera, sólo por su gusto debo enjuiciarla.

La gente inteligente sabe que las severas reglas tradicionales de la técnica que los autócratas del desarrollo sinfónico creen su talmud y el alfa y omega del arte, nada tienen que ver con el verdadero arte vivo. ¡Para nosotros todo el espacio! El mundo de la música es ilimitado.

No tengo nada contra la sinfonía, pero sí contra los sinfonistas, los incorregibles conservadores.

(Fragmento de una carta dirigida a Rimsky-Korsakov.)

«Khovantschina» no quedará inconclusa. Los humores de la imaginación creadora son muy engañosos y más inestables que la más cambiante de las coquetas. Debemos someternos sin reserva a su dictadura vagabunda y tomarla como es. Por ello abandono mi trabajo sobre «Khovantschina» para dedicarme a una ópera cómica: «La Feria de Sorochinsky», basada en Gogol. Debo cuidar mis fuerzas creadoras, dos pesos pesados como «Boris» y «Khovantschina» seguidos podrían extenuarme.

En cambio la ópera cómica tendrá la ventaja de proporcionarme caracteres y posiciones diversas frente a la historia, lugar y características nacionales.

(Fragmento de una carta dirigida a la eminente folklorista madame Kar malina.)

«No sé si es costumbre dedicar una obra antes de que sea escrita. Ello no me preocupa, pues contemplo el porvenir con confianza. A usted dedico, pues, la parte de mi vida, que será consagrada a componer «Khovantschina». Puedo decirlo sin temor al ridículo: *Le dedico mi propio yo y mi vida durante este período*. Me acuerdo cómo viví «Boris» en la época que en él trabajaba, conservando de ello una tierna e imborrable sensación. Hoy empiezo a vivir su libreto; cuantas bellas sensaciones logro al hacerlo. Me faltan aún explorar muchos parajes.»

(Fragmento de una carta dirigida a Stassov.)

«Cuando pienso en ciertos artistas que se han quedado atrás, más allá de la barrera del tiempo, no solamente siento cólera, sino verdadero asco.

Todo el esfuerzo de esos señores consiste en gastar sus energías con cuentagotas, muy regularmente, con educación, pero si ven a otro cualquiera que demuestra tener sangre en las venas les acomete una crisis de furia...

Estos artistas desprovistos de inteligencia y de voluntad están agarrotados por los vínculos de la tradición, son los testigos ambulantes de la ley de la inercia, pero a pesar de ello se imaginan autores de altísimos hechos...

Son una banda de traidores al arte sin corazón, no hay nada en el mundo menos vivo y más inútil que artistas de esta clase. Han repudiado definitivamente la tarea más sagrada del arte, hablar a los hombres el lenguaje de la verdad.

Me encuentro desde tiempo asaltado por espantosas vacilaciones que me producen desconfianzas y hasta indecisión. Trabajo, pero para ello se requiere reposo y tranquilidad. «Khovantschina» es una tarea demasiado grande, demasiado insólita, por ello ahora he suspendido el trabajo y reflexionado. El objeto de mi meditación —hoy, ayer, semanas atrás, mañana y siempre— es continuamente el mismo, resultar vencedor de la lucha y dirigir a los hombres un nuevo mensaje de amistad en el lenguaje libre, a fin de que se oigan en toda la inmensa extensión de la llanura rusa, palabras de la verdad proferidas por un músico oscuro, que no por ello deja de ser un campeón que combate por las ideas sanas del arte verdadero.»

(Fragmento de una carta dirigida a Nicola Rimsky-Korsakov.)





La Siberia

ALTA PELETERIA

RBLA. CATALUÑA, 15
TEL. 221 03 73
BARCELONA

BLACK AND WHITE

DIAMONDS. Imposición
progresiva del Astrakán
tipo Breitschwänze, tipo
moiré, con brillo deslum-
brante y reflejos minerales.
Abrigo de Astrakán con
cuello de Visón blanco
Señorío del vestir.



Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- Para el próximo sábado, se anuncia la última representación de noche de «Khovantchina», de M. Moussorgsky que hoy se repone con todos los honores por la compañía titular del Teatro de la Ópera de Belgrado.
- En el reparto de «Khovantchina» figuran artistas tan aplaudidos como la famosa «mezzo» Melanija Bugarinovic y el magnífico barítono Dusan Popovic, así como el extraordinario bajo Miroslav Changalovic, cuyas actuaciones se disputan los primeros teatros de ópera del mundo.
- Con los artistas yugoeslavos, intervienen un tenor español, Bernabé Martí, quien en nuevo alarde de facultades, canta en ruso la parte que le fué encomendada.
- Otro tenor español, Juan Bautista Daviu, hoy día cotizadísimo ya en los medios líricos internacionales, se presentará el domingo con «Faust», junto con la soprano Margherita Bennetti, y el bajo Ugo Trama, artistas de gran clase y categoría, como podrá comprobarse muy pronto.
- Completarán el reparto de la ópera de Gounod, nuestros compatriotas Anna Ricci, Celia Esain y José Simorra, bajo la dirección del maestro Loris Gavarini, quién efectúa, también, su presentación en el «Liceo».
- Se encuentran muy adelantados los ensayos de «Arabella», de Ricardo Strauss, último estreno de la presente temporada y novedad absoluta en España. Será dirigida por el famoso maestro Meinhard Von Zallinger, tan aplaudido cuando dirigió, en este mismo teatro, la ópera de Wagner «Lohengrin».
- La dirección escénica de «Faust» correrá a cargo de Antonio Chic, sobre ideas y planificación de Riccardo Moresco, regista de fama internacional a quien sus múltiples compromisos le han impedido prolongar más su estancia en nuestra ciudad, donde causó excelente impresión con su montaje de «Turandot», tan celebrado por el auditorio liceista.
- En el conocido fragmento «La noche de Valpurgis» —una de las más importantes partes coreográficas—, tendrá destacada intervención el cuerpo de baile liceista, con sus primeras figuras y su «estrella» Aurora Pons, que animarán la coreografía ideada por el prestigioso maestro Juan Magriñá.



GRAN TEATRO DEL LICEO

PROXIMAS FUNCIONES

Sábado, 30 de Diciembre de 1961. Noche

22.^a de propiedad y abono a noches
8.^a al turno A (martes)

Última representación en función de noche de

KHOVANTCHINA

de

MOUSSORGSKY

Domingo, 31 Diciembre de 1961, tarde FAUST. Maestro Gavarini.

LUNES TARDE: Última representación de

KHOVANTCHINA

JUEVES NOCHE: Estreno en España de

ARABELLA

EN BREVE:

Las Alegres Comadres de Windsor

ROSELSON

EQUIPOS HI-FI STEREO



completos
asequibles
sobrios
prácticos



DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

MOKA

La casa del buen café

Nuevas secciones

SNACK

TAVOLA CALDA

BOCADILLOS CALIENTES

y la gran novedad de su

PAMPA GRILL

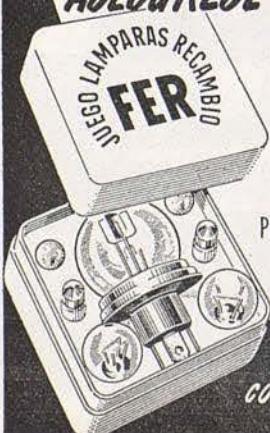
Toda clase de carnes a la parrilla

RAMBLA ESTUDIOS, 126

TELEFONO 222 41 73

ABIERTO A LA SALIDA DEL LICEO

ASEGUURESE CONTRA LOS ACCIDENTES
POR FALTA DE ALUMBRADO



ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

FER

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

COMODOS

PRACTICOS

CON **FER** EN SU COCHE...
NO EXISTE LA NOCHE



La
suprema gracia
de una
fina silueta

ADELGACE

por el medio más moderno y agradable

sin peligros y sin molestias bañán-
dose en la espuma acariciadora
que refresca y suaviza su piel

BAÑO ADELGAZANTE

Slim line

Sin emplear jabón, limpia estupendamente

Más de cien años

DE TRADICION
Y DE EXPERIENCIA
AL SERVICIO
DE LA *Calidad*

JUSTIFICAN
LA FAMA MUNDIAL DEL

Rhum Negrita
BARDINET

BORDEAUX

15 DESTILERIAS Y PLANTAS DE EMBOTELLAMIENTO
EN EL MUNDO ENTERO



perfume
Nueva
Maja



MYRURGIA ACABA DE CREAR
SU PERFUME "NUEVA MAJA", INSPIRADO EN LA LEGENDARIA MAJA
ESPAÑOLA Y COMO TRIBUTO ENCANTADOR A LA MUJER MODERNA.

NUEVA *Maja*
es su perfume. *Senora*

10350

Joyería
Masriera y Carreras, S. A. Platería

Paseo de Gracia, 26



aconseja
Kelvinator

el
frigorífico
americano
de
fama
mundial



SQUARE LINE 260 LITROS
7 MODELOS A ESCOGER

5 AÑOS GARANTIA

PAER

DISTRIBUIDOR OFICIAL

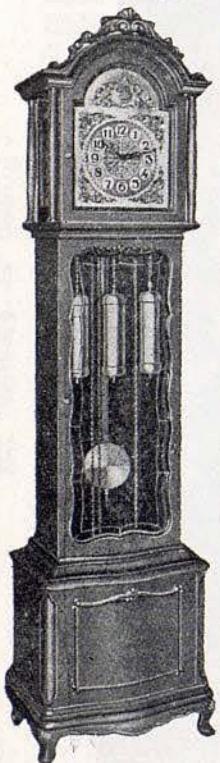
AVDA. GENERALISIMO, 590 - TEL. 227 14 03
TRAVESERA DE GRACIA, 10 - TEL. 228 94 60
RAMBLAS, 72 (FRENTE LICEO) - TEL. 231 96 00



Arte y Técnica

PORTUSACH

Paseo de Gracia, 6



**RELOJES
ANTESALA
CARRILLON**

—
Soneria
"Westminster"

—
NOVEDADES

Relojes
Antesala Bar

—
Relojes
Antesala
Librería

Antesalas Carrillón desde
Ptas. 4900

**CALZADOS ALTA ARTESANIA
VIENA**

*Muntaner, 242 - Tel. 228-5775
(junto Av. Generalísimo Franco)*



**DORADOS - PLATEADOS
RASO
CLASICOS - REPTILES
FANTASIA Y DEPORTE**

**PARA JOVENCITAS,
TACONES FINOS Y
ESCOTES MUY VARIADOS**

Sucursales:

CALZADOS LONDRES
Londres, 201 (Chaflán Muntaner, 211)

CALZADOS TETUAN

Plaza Tetuán, 27 y 28 - Tel. 225-7060

**PARA NIÑOS,
SELECTOS PARA FESTIVOS**



Pedrerol y Bofill, S.A.
BARCELONA



Un
gesto,
una
mirada,
una
sonrisa...

le baiser



le rouge baiser
LAPIZ LABIAL
VERDADERAMENTE FIJO



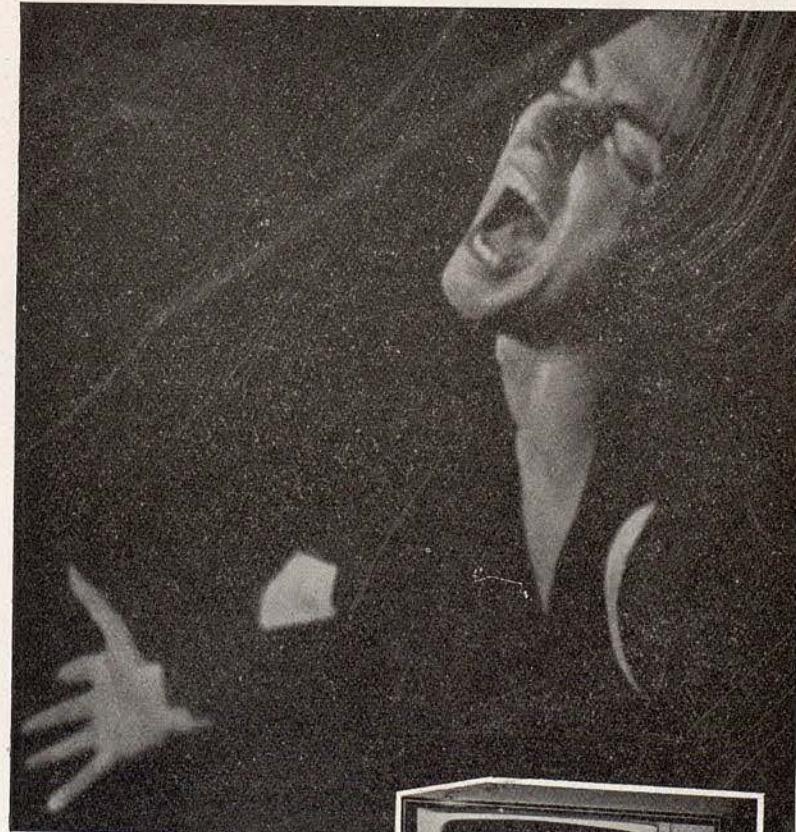
ombre baiser
LAPIZ PARA
SOMBREAR LOS OJOS



**LACA
PARA UÑAS**
le baiser

CALCULÉ A PARIS PAR PAUL BAUDECROUX

Concesionario para ESPAÑA: HENRY COLOMER LTD.



Véalo mejor
con un televisor

PHILIPS
TODO DETALLE



23 TE 262 A 06
P. V. P. **24.475** Ptas.
Impuestos Incluidos

Una red de servicio lo garantiza

GALA PHILIPS 1962 Por una vida feliz en un mundo moderno

BOLSOS - ARTICULOS DE PIEL

Vossach

PROVENZA, 273 - BARCELONA
(ENTRE PASEO DE GRACIA Y VIA LAYETANA)

EL
NUEVO
PERFUME

Madame Rochas

MARCEL ROCHAS
PARIS



GRIFÉ & ESCODA, S. L.

Av. Generalísimo, 484

P.º de Gracia, 13

Fernando, 36

CRISTALERIAS - PORCELANAS - PLATERIA - MUEBLES
DECORACION



vision Foto R. Botilex



EN LA
ALTA COSTURA
ESPAÑOLA

modelos de ASUNCION BASTIDA - EL DIQUE FLOTANTE - PEDRO RODRIGUEZ - PERTEGAZ

SOCIEDAD ANONIMA DE FIBRAS ARTIFICIALES - S.A.F.A. - MADRID - BARCELONA - BLANES

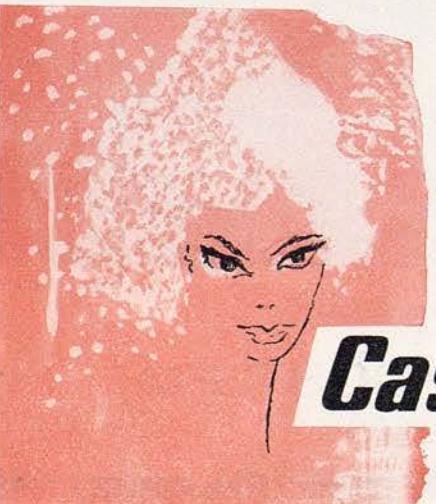
Segura



alta costura

MODAS
SASTRERIA PARAGUAS
ABANICOS
GENEROS DE PUNTO

Paseo de Gracia, 37 • Pelayo, 30 • Puertaferisa, 20
Avda. Gralmo. Franco, 419



Hay que pensar con la cabeza... y lavársela con...

Caspoleón

champú científico



Una elegancia nueva y práctica:
SU LEOTARDO!

Fantasia joven y de color su LEOTARDO es para Vd. una manera nueva de vestir sus piernas.

Dulce y caliente le procura práctica comodidad para trabajar en casa y agradable confort para salir en cuanto se presentan los primeros fríos.

Ande, salte, baile con su

LEOTARDO
QUALTRIX

el confort por el calor

QUALTRIX ESPAÑOLA S.L.



WINDSOR PALACE

Tenemos el honor de invitar a Vd. a la Exposición Permanente de Arte, Decoración y Modas, que tiene lugar en nuestro Salón de Exposiciones WINDSOR-EXPO.

DICIEMBRE 1961

LA DIRECCION

AVENIDA GENERALISIMO FRANCO, 472-474-476, PLANTA 1.^a - BARCELONA

NUEVA LAVADORA CROLLS



SUPERMATIC

SENSACIONAL MODELO DE
AUTOMATISMO
INTEGRAL
SINCRONIZADO



42086-13

